

市の人口と予算

【人口・世帯】 10月1日現在
合計 = 151,118人 (+109) ()内は前月比
男 = 74,887人 (+47)
女 = 76,231人 (+62)
世帯 = 54,316世帯 (+80)
【予算】 10月1日現在
一般会計 = 38,221,089千円
特別・企業会計 = 32,345,490千円

油断は禁物！

あなたの心に

しっかりと「かぎ」を



市内で多発している「ひったくり」 (写真はイメージ)

十月十一日から二十日は「全国地域安全運動」の期間です。

本市でも、流山警察署がボランティア団体などと連携し、「みんなでつくろう安心の街」をスローガンに、身近な犯罪の防止、少年の非行防止などを重点に運動を実施しています。

空き巣狙いなどの被害を防ごう

住居に侵入する泥棒の中で、最も多いのが空き巣狙いです。番犬はいないか、かぎを郵便受けなどに置いていないか、留守にする時間帯はいつかなどを調べて犯行に及ぶ手口ですが、中でもかぎの掛け忘れなどによる被害が多いとされています。防衛策として、短時間の外出でも戸締まりを忘れず、隣近所へ一声掛けて出掛ける。かぎは家人が個々に持ち、家の周りへの「置きかぎ」はしない。一つのドアには二つ以上の錠を(図1参

都市計画マスタープラン

あなたもまちづくりに参加しませんか？ 「まちづくりのための学習編」への参加者を募集！

まちづくりの基本方針となる「都市計画マスタープラン」を策定するための学習会への参加者を募集します。

市では、市民参加を基本方針に、平成16年3月までに「都市計画マスタープラン」を策定する予定です。この計画の策定に多くの市民の方に参加していただき、充実した話し合いができるよう、「まちづくりのための学習編」を開催します。

学習会の日程は、12月から来年3月までの週末で、全10回程度を予定しています。学習会の参加者は、来年度以降行われるマスタープラン策定編において、計画づくりの際に話し合いの進行役として、ワークショップや街かどウォッチングなどを行いながら、将来のビジョンを検討していきます。

「自然環境に配慮したまちにしたい」「歩くのが楽しくなるようなまちにしたい」など、これからの本市のまちづくりに関心のある方、まちづくりの学習をしたい方の応募をお待ちしています。

対象 = 市内在住・在勤・在学および本市のまちづくりに興味のある方
学習会の内容 = 講義とワークショップなど(12月～翌年3月の週末、月2回程度全10回を予定) 計画策定全体の流れ = 13年度・・・学習会 / 14年度・・・マスタープラン原案の作成 / 15年度・・・マスタープランの成案化 定員 = 30人程度
応募方法 = 官製ハガキに郵便番号、住所、氏名、年齢(生年月日)、職業、性別、電話番号、志望動機を明記し、11月5日(消印有効)までに〒270-0192流山市役所都市計画課「都市計画マスタープラン」係へ

問 都市計画課 ☎50-6087

ひったくりに関する注意

ことは、市内でもひったくり事件が多発しています。

図1 窓やドアには2つ以上の錠を



照) 寝る前にもう一度戸締まりの確認を——などを心掛けます。

自転車にも必ず「かぎ」を

通勤、通学、買い物などに自転車やミニバイクなどを利用する方が増えるにつれて、これらを狙う泥棒も増えています。駅の近くや家の前だからと安心してかぎを掛けずに置いたため、盗まれるケースが多いようです。被害に遭わ

犯罪を防ぐのは自分自身

社会に犯罪が増えても、多くの方は「自分だけは大丈夫」と思いがちです。犯罪に対する基本的な構えは、「犯罪を防ぐのは自分自身」という認識です。日ごろから、皆さん一人ひとりが防犯について心掛けておきましょう。

問 生活安全課 ☎50-6078 / 流山警察署 ☎59-0110

図2 ひったくり防止カバーなどの活用



皆さんは、下水処理により発生する汚泥を利用して作られる「なのはなレンガ」をご存じですか。このレンガを広く市民の方に知っていただこうと、このほ



「なのはなレンガ花壇コンテスト」で流山小学校が優秀賞を受賞

ど、県手賀沼下水道事務所が主催する「なのはなレンガ花壇コンテスト」が行われました。本市を代表してコンテストに参加した流山小学校は、見事優秀賞を受賞しました。

流山小学校では、5・6年生を中心とした栽培委員が先生方の熱心な指導のもと、3週間をかけ、約4メートル四方の「なのはなレンガ花壇」を完成させました。花壇には、グラジオラスやサルビアなどの花が植えられ、きれいに飾り付けられました。

なお、県手賀沼下水道事務所では、「なのはなレンガ」の販売も行っています。ご利用の際は、県手賀沼下水道事務所(☎43-9104)へ問い合わせを。問 下水道業務課 ☎50-6096

第23回 流山市民まつり

福祉まつり、市民健康まつりも同時開催

日時 10月28日(日)9時～16時

場所 市総合運動公園

その他 詳細は10月21日の朝刊「朝日、産経、東京、日経、毎日、読売」折り込みの「市民まつり新聞」で各出張所や公民館でも配布
駐車場がありませんので、来場は市内各所から運行される無料送迎バスのご利用を

問 コミュニティ課 ☎50-6076

第3回定例市議会 10月1日に閉会

九月六日から開かれていた平成十三年第三回定例市議会は、十月一日に最終日を迎え、当初提案された一般会計と特別会計の補正予算のほか、平成十二年度の決算認定、

条例の一部改正など二十件がすべて原案どおり可決・認定されました。また、追加議案として、九月三十日付けで退任された大木とし江教育委員の後任に、奥田富子さんを選任するための人事案件が提案され、原案どおり同意され閉会しました。

地区栄養講座 おいしく食べて 病気を防ごう



好評の地区栄養講座で調理実習を行う参加者

調理実習をしながら、健康を維持するための食生活を身に付けてもらおうと、健康づくり推進員(食生活改善推進員)主催の地区栄養講座を開催します。

テーマ「食生活を見直そう」男性・女性でクッキング(高脂血症予防)「ちょっと心配だけど食べたい」持ち物「エプロン、三角布、筆記用具」費用「450円程度」申し込み「電話で保健センターへ」
期日/会場 11月1日(木) 東部公民館
11月2日(金) 保健センター
時間 11時～13時
定員 20人 30人(いずれも先着順)

ファミリー・サポート・センター

子育てと仕事の両立を支援

子育てと仕事の両立を支援するため、市では「ファミリー・サポート・センター」を設立しました。同センターは、子育てのお手伝いをする「提供会員」と子育ての援助を受ける「利用会員」が「ファミリー・サポート会員」として登録をする会員制です。

現在、十二月のスタートに向けて、提供会員と利用会員を募集していますが、特別な知識や資格は不要です。また、説明会や研修会も開催しますので、ぜひご参加ください。なお、詳細は「広報ながれやま」十月一日号をご覧ください。

【説明会】
期日/時間/場所 10月20日(土)/10時～12時/北部公民館
10月27日(土)/10時～12時/初石公民館

【研修会】
期日/時間/場所 11月18日(日)/10時～16時/北部公民館
問市ファミリー・サポート・センター ☎53 4151



「DV(ドメスティック・バイオレンス)防止法」が施行に

配偶者などからの暴力をなくすために

最近、ドメスティック・バイオレンス(DV)という言葉が新聞やテレビなどで見聞きします。ドメスティック・バイオレンスとは、直訳すると「家庭内暴力」で夫婦や恋人のような親密な関係にある主に男性から女性への暴力を言います。これまで、家庭の中で起こる配偶者からの暴力は、夫婦げんかとして見過ごされるなど、犯罪であるにもかかわらず被害者の救済が十分に行われていませんでした。このようなことを背景に「配偶者からの暴力の防止及び被害者の保護に関する法律」が今年十二月に施行されました。

配偶者からの暴力の被害者は、多くの場合が女性です。暴力には殴る、けるなど身体的暴力のほかに「無視する」「生活費を渡さない」など、実際の形態はさまざまです。暴力は、人権を侵害するものであり、許されないものです。被害に遭った女性の中には「自分さえ我慢すれば」「だれに相談すればいいのかわからない」などと悩んでいる方もいるのではないのでしょうか。この法律は、真の男女平等の実現を図るために、配偶者からの暴力に関する通報や相談、保護、自立支援などを規定しています。なお、市や県では、悩みごとや法律に関する相談などを行っていきます。一人で悩まず、まずは相談を。悩みごと・法律相談 市民相談室 ☎58 1616 県婦人相談所 ☎043 302 1015 精神科医や女性の相談員・弁護士・カウンセラーなどによる相談 県女性センター相談室(柏市) ☎40 8605 問企画調整課女性担当室 ☎50 064

「市内史跡巡り」でふるさと流山再発見

市立博物館では、市内の史跡を巡りながら、ふるさと流山を知ってもらうと、「市内史跡巡り」を開催します。今回は、江戸川土手をスタートし、近藤勇陣屋跡、一茶双樹記念館など旧流山市街を巡るコースです。あなたの参加をお待ちしています。

期日 10月28日(日)(小雨) 時間 9時30分～12時 集合場所 市立博物館 対象/定員 市民/50人(先着順) コース 江戸川土手 浅間神社 常与寺 閻魔堂 近藤勇陣屋跡 一茶双樹記念館



今回の史跡巡りのコースの二つ「一茶双樹記念館」

11月13日から簿記パソコン入力講習会を開催

対象は簿記検定3級を 取得済みの方

簿記検定の3級を取得済みで就業を希望している方を対象に、簿記パソコン入力講習会を開催します。日程 = 11月13日・20日・27日の火曜(全3回) 時間 = 10時～15時 会場 = 野田

地域職業訓練センター(野田市) 対象/定員 = 就業を希望する簿記検定3級取得済みの市民/20人(多数抽選) 参加費 = 無料 申し込み = 往復ハガキに「簿記パソコン入力講習会希望」、住所、氏名、電話番号を明記し、10月25日(必着)までに〒270-0192流山市役所商工課へ返信用ハガキの裏面は未記入のこと(重複申し込み不可) 問商工課 ☎50-6085

「高齢者の居住の安定確保に関する法律」が制定に

～お年寄りが
安心して暮らせる
居住空間を～

高齢者が安心して生活できる居住空間をつくるために、「高齢者の居住の安定確保に関する法律」が制定されました。この法律により、三つの柱で住まいづくりが進められます。

1. 高齢者が安心して生活できる居住空間をつくるために、民間賃貸住宅の供給を促進。高齢者が生涯、住み慣れた自分の家で、できるだけ自立し、安全に暮らしていただけるよう高齢者の持ち家のバリアフリー化を促進。民間賃貸住宅では病気や火災などの不安から「高齢者入居不可」としている所があるため、高齢者が安心して入居できる賃貸住宅市場を整備。詳しい内容は、問い合わせを。 問県住宅課 ☎043 2233226

戦没者等の遺族を 特別弔慰金を支給 対象に

戦没者死亡当時の三親等内親族で、平成七年四月一日から平成十一年三月三十一日まで公務扶助料や遺族年金等

戦傷病者等の妻を 特別給付金を支給 対象に

対象(給付内容) 平成五年4月2日以降に戦傷病者等と結婚した妻または同日以降にじ後重症により第5款症以上の戦傷病者等となった方の妻で、平成十三年4月1日現在、戦傷病者等である夫が第5款症以上の増加恩給等を受けていた方(額面15000円(5年償還の国債) 軽症者は半額) 平成八年5月に最終償還を迎えた戦傷病者等の妻に対する特別給付金の受給権を取得した妻で、戦傷病者等である夫が平成五年4月1日から平成八年9月30日まで公務扶助料以外の原因により死亡した方(額面50000円(5年償還の国債)) 請求期限 平成十六年9月30日 請求窓口 社会福祉課 問社会福祉課 ☎50 607

赤城神社 参加費無料 申し込み 電話で市立博物館へ 問市立博物館 ☎59 343

グスマン(千葉市) 定員 300人(多数抽選) 参加費 無料 内容 水環境をテーマに下水道の役割等について

勤務課・下水道環境フォーラム 係へ 問千葉市役所下水道総務課 ☎043 245 5404

お知らせ

印のあるものは市主催のもの

講座・講演

女性学級公開講座「若いと自立」

自分らしく「若い」を迎え、過ごすために必要なことや互いに自立しながらも地域で支え合える老後について一緒に考えてみませんか。

日時：11月9日(金)13時30分～15時 場所：文化会館

対象：定員：市民/60人(先着順) 入場料：無料 講師：佐橋慶文さん(オパールネットワーク代表) テーマ：「若いと自立」あなたは誰とどこで暮らしますか?」

申し込み：電話で文化会館へ

男女共同参画社会づくり講演会

日時：10月27日(土)10時～12時 場所：市役所 対象：定員：市民/60人(先着順) 入場料：無料 申し込み：電話で企画調整課へ

フューアレンジメント教室

日程：11月13日～平成14年生大会 11日(日)：1年生大会

大会・試合

第35回市民体育大会(ソフテニス)中学1年生大会

日時：11月4日(日)：2年生大会

映画・公演

人形劇のこゝろ

日時：10月17日(水)15時～16時 場所：南流山センター 内容：「ねずみのすも」ほか 出演：人形劇団タツ

問：中央図書館 ☎59 4 6 4

10月20日 福祉会館ま

～ぜひ、ご来場

当日は自由に入場できます。 社会館利用者による歌や踊りなどの発表。 問：思井福祉会館 ☎59 5 6 6 6

資格・求人

下水道排水設備工事責任技術者試験

試験日：平成14年2月3日(日) 場所：幕張メッセ国際会議場(千葉市) 受験申込：11月5日～6日に市下水道業務課へ 申込用紙は10月15日～11月6日に市下水道業務課で配布

施策会議

行政改革懇話会

日時：10月31日(水)14時～16時 場所：市役所 内容：委嘱式、行政改革の重点事項についてほか

縦覧

流山市計画公園の変更案の縦覧

内容：西平井4号公園を都市計画公園として追加 期間/時間：10月15日(月)～29日(月) (土・日曜を除く) / 8時30分～17時 場所：市公園緑地課

その他

コミュニティスポーツのつどい

【めざせ・万歩人シリーズ】 1「流山七福めぐり」PART 2

期日：10月28日(日) 雨天中止 集合場所/集合時間：江戸川台駅西口時計台前/7時～7時30分 内容：春山寺、清瀧院などを巡り豊四季駅までウォーキング(約12・5キロ) 参加費：1000円 (給水経費) 持ち物：水筒、タオル、帽子 申し込み：当日直接集合場所へ

【利根川漫歩シリーズ】PART 2

期日：11月4日(日) 小雨決行 集合場所/集合時間：初石駅前/6時45分～7時 内容：芽吹橋から布施弁天までウォーキング(約15キロ) 参加費：300円(軽食代) 持ち物：水筒、タオル、帽子、雨具、着替え 交通費は自己負担 申し込み：当日直接集合場所へ

バザー(流山市手をつなぐ親の会主催)

日時：11月18日(日)10時30分～14時 場所：江戸川台福祉会館 バザーの提供品(日

問：市社会福祉協議会 ☎59 4 7 3 5

東葛テクノプラザ開設3周年記念一般公開

日時：11月3日(祝)10時～16時 場所：東葛テクノプラザ(柏市) 内容：パネル展示と館内見学 参加費：無料 申し込み：当日直接会場へ (館内見学希望者は10時、11時、13時、14時、15時、16時に1階ロビーへ)

市町村合併を考える地域シンポジウム(東葛飾地域)

日時：11月6日(火)13時15分～ 場所：アミューゼ柏(柏市) 定員：400人(先着順) 参加費：無料 内容：石原信雄さん(元内閣官房副長官、(財)地方自治研究機構理事長)の講演 申し込み：八ガキに「柏市シンポジウム参加希望」、郵便番号、住所、氏名、電話番号、職業を明記し、〒260 8 6 6 7 千葉

市町村課広域行政班

問：市町村課広域行政班 ☎0 4 3 2 2 3 2 1 4 7

下水道環境フォーラム(日本下水道協会千葉支部主催)

日時：11月20日(火)13時～16時 場所：ホテルスプリング

常磐自動車道測定結果(平成13年8月)

| 項目 | 若葉台 | 西初石 | 東初石 | 青田 |
|------------------|---------|---------|----------|------|
| ①騒音 | 161 | 191 | 機器調整中 | 193 |
| ②NO ₂ | 0(0) | 0(0) | 0(0) | 0(0) |
| ③SPM | 有 | 有 | 無 | 無 |
| ④日平均交通量 | 上り | 下り | 合計 | |
| | 50,267台 | 51,514台 | 101,781台 | |

①昼6デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間 ②連続した3ヵ月間に日平均値が0.04ppmを超えた日数、0.06ppmを超えた日数 ③日平均値が0.10mg/m³を超えた日が2日以上連続したことの有無

善意用品交換セール

【今回の掲載品を希望する方】 官製八ガキに番号、品名、住所、氏名、電話番号を明記して、24日までにコミュニティ課へ。25日に抽選を行い、提供者から当選者に連絡が行きます。交渉は当事者間で行い、結果を同課へ報告いただきます。

【次回の掲載を希望する方】 往復八ガキ(1人2点まで)に品名、希望価格(3,000円以下)などを記入し、24日までに同課へ申し込みください。

【申し込み・問い合わせ】 〒270-0192流山市役所コミュニティ課消費生活係 ☎59-6076

チャイルドシート=3000円 女性用スキーウェア(上下、L)=1000円 新生児肌着=無料 新生児布おむつ=無料 食食用ローチェア=500円 電動式搾乳器=無料 夏・秋物マタニティー服=無料 A型ベビーカー(赤)=無料 犬のケージと付属品=2000円 女児服(120cm、20着)=500円 ①女児服(95cm、20着)=700円②学研学習百科(1～10巻)=3000円③26インチ自転車(黒、ギア付)=1500円④女児服(110～120cm、40点)=3000円⑤モノクロ写真プリント機用具一式=3000円⑥編み機=無料⑦女児服(80～95cm、1箱)=2500円⑧バトン(鼓笛隊用)=500円⑨チャイルドシート=3000円⑩ブラレール(段ボール1箱分)=3000円⑪パイプロフトベッド(210×100×140cm)=無料

お譲りします

さがしています

ピアノ=相談 ロックミシン=相談 オルゴールメリー=無料 東部中男子制服等=格安 耕運機=相談

市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必要事項を記入のうえ、掲載希望日の1ヵ月前(イベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出を。

なお、掲載する内容はイベント名・サークル名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、内容の確認は当事者間ですようお願いいたします。 問：秘書広報課 ☎59-6063

イベント

いも掘り農園(市青少年クラブ主催)

10時～15時、豊四季霊園わき。1株150円 要予約(予約数に達した時点で終了) 問：鶴沼 ☎0 9 0 - 2 4 9 4 - 3 9 9 6

50歳からの健康体操(50歳からの健康体操主催)

10月17日(水)・31日(水)10時30分～12時、南流山センター。1回500円 問：金田 ☎54-0808

21世紀平和と文化のフェスティバル(柏あひるの会主催)

10月19日(金)13時～15時、アミューゼ柏(柏市) 入場無料 問：石井 ☎74-3275

第22回作品展(県生涯大学東葛飾学園江戸川台校舎主催・市教委後援)

10月20日(土)・21日(日)10時～15時(21日は13時まで) 県生涯大学東葛飾学園江戸川台校舎。入場無料 問：杉浦 ☎55-1874

オープンハウス(社会福祉法人まほろばの里「つつじ園」主催)

10月21日(日)・22日(月)9時30分～14時50分、つつじ園。施設見学、作業体験、作品販売 問：つつじ園 ☎47-2941

四季のつれづれなる想いを絵手紙・字手紙に(絵手紙展)

10月26日(金)～11月9日(金)9時～17時、流山郵便局。入場無料 問：小平 ☎52-3468

双樹忌(双樹忌実行委員会主催)

10月27日(土)17時～、光明院。伊藤晃さんの講演ほか。入場無料 問：椎橋 ☎58-0176

第26回定期演奏会(混声合唱団フォンテ主催・市教委後援)

10月28日(日)14時～16時、柏市民文化会館。入場料800円 問：福岡 ☎52-7428

第5回クラシック・ギター発表会

10月28日(日)15時30分～17時30分、初石公民館。入場無料 問：鈴木 ☎59-4860

木版画「柏駅西口の風景」展覧会

11月1日(木)～4日(日)9時30分～17時、市立博物館。昭和31年度八木南小6年生共同作品の展示。入場無料 問：安藤 ☎45-8587

第11回チャリティーゴルフ大会(流山ライオンズクラブ主催)

11月7日(水)、紫カントリークラブ。詳細は問い合わせを問：流山ライオンズクラブ事務局 ☎59-5138

映画上映会(流山で映画「センス・オブ・ワンダー」を観る会主催)

11月10日(土)10時30分～12時20分14時～15時50分、初石公民館。入場料700円 問：田所 ☎45-9196

来年の干支を作らしましょう(木目込人形)(真多呂人形雅会主催)

11月15日(木)・29日(木)13時～16時、南流山センター。材料費実費 問：八木 ☎59-8355

問：市役所 1月3日(日) (必着) までに〒260 8 7 2 2 千葉市役所下水道総務課 問：市役所 1月3日(日) (必着) までに〒260 8 7 2 2 千葉市役所下水道総務課

